# 253235-2026 - Nadmetanje

**Belgija – Usluge obrade teksta – Technical Copywriting**
**OJ S 72/2026 14/04/2026**
**Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim**
**Usluge**

## 1. Kupac

### 1.1. Kupac

Službeno ime: Organisme national des déchets radioactifs et de matières fissiles enrichies
E-pošta: aankoop@nirond.be
Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave
Djelatnost javnog naručitelja: Zaštita okoliša

## 2. Postupak

### 2.1. Postupak

Naslov: Technical Copywriting
Opis: L'objectif de ce marché est de trouver des rédacteurs/copywriters qui collaboreront à la rédaction (en français ou en néerlandais ou en anglais) de divers types de documents et/ou rapports préparés pour l'ONDRAF dans le cadre de l'exécution des tâches de l'organisme.
Identifikacijska oznaka postupka: fef60cda-e887-4276-8328-d0e1c5e1c3f6
Interna identifikacijska oznaka: NOCA 2025-1820 TC
Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore
Postupak je ubrzan: ne

### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 79552000 Usluge obrade teksta

### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Zemlja: Belgija

### 2.1.4. Opće informacije

**Pravna osnova:**
Direktiva 2014/24/EU

### 2.1.5. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**
Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 5
**Uvjeti ugovora:**
Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 5

### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

## 5. Grupa

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: NOCA 2025-1820 TC - 1
Opis: Rédaction scientifique : - À partir des langues sources suivantes : NL et/ou FR et/ou ENG - Et à écrire dans la langue suivante : NL
Interna identifikacijska oznaka: 1

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 79552000 Usluge obrade teksta

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Zemlja: Belgija

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 4 Godine

#### 5.1.6. Opće informacije

**Rezervirano sudjelovanje:**
Sudjelovanje nije rezervirano.
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents
**Ad hoc komunikacijski kanal:**
URL: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Obvezno
Adresa za podnošenje: https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski, nizozemski
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
**Uvjeti ugovora:**
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: ne
Plaćanje će biti elektroničko: ne

#### 5.1.15. Tehnike

**Okvirni sporazum:**
Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja
Maksimalan broj sudionika: 3
**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Conseil d'Etat
Informacije o rokovima za preispitivanje: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marché de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d' État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État1, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

**5.1. Grupa: LOT-0002**

Naslov: NOCA 2025-1820 TC - 2
Opis: Rédaction scientifique : - À partir des langues sources suivantes : NL et/ou FR et/ou ENG - Et à écrire dans la langue suivante : FR
Interna identifikacijska oznaka: 2

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 79552000 Usluge obrade teksta

**5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Zemlja: Belgija

**5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 4 Godine

**5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**
Sudjelovanje nije rezervirano.
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

**5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

**5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents
**Ad hoc komunikacijski kanal:**
URL: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum

**5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Obvezno
Adresa za podnošenje: https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski, nizozemski

Elektronički katalog: Nije dopušteno
Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
**Uvjeti ugovora:**
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: ne
Plaćanje će biti elektroničko: ne

**5.1.15. Tehnike**
**Okvirni sporazum:**
Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja
Maksimalan broj sudionika: 3
**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**
Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Conseil d'Etat
Informacije o rokovima za preispitivanje: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marché de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d' État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État1, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

**5.1. Grupa: LOT-0003**
Naslov: NOCA 2025-1820 TC - 3
Opis: Rédaction scientifique : - À partir des langues sources suivantes : NL et/ou FR et/ou ENG - Et à écrire dans la langue suivante : ENG
Interna identifikacijska oznaka: 3

**5.1.1. Svrha**
Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 79552000 Usluge obrade teksta

**5.1.2. Mjesto izvršenja**
Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Zemlja: Belgija

**5.1.3. Očekivano trajanje**
Trajanje: 4 Godine

**5.1.6. Opće informacije**
**Rezervirano sudjelovanje:**
Sudjelovanje nije rezervirano.
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

**5.1.9. Kriteriji za odabir**
Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

**5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents

**Ad hoc komunikacijski kanal:**

URL: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum

**5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski, nizozemski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Conseil d'Etat

Informacije o rokovima za preispitivanje: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marché de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d' État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État1, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

**5.1. Grupa: LOT-0004**

Naslov: NOCA 2025-1820 TC - 4

Opis: Travail de vulgarisation : - À partir des langues sources suivantes : NL ou FR - Et à écrire dans la langue suivante : NL

Interna identifikacijska oznaka: 4

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79552000 Usluge obrade teksta

**5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Zemlja: Belgija

**5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 4 Godine

**5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**
Sudjelovanje nije rezervirano.
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

**5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

**5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents
**Ad hoc komunikacijski kanal:**
URL: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum

**5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Obvezno
Adresa za podnošenje: https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski, nizozemski
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
**Uvjeti ugovora:**
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: ne
Plaćanje će biti elektroničko: ne

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**
Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja
Maksimalan broj sudionika: 3
**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**
Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Conseil d'Etat
Informacije o rokovima za preispitivanje: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marché de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d' État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui

court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État1, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

**5.1. Grupa: LOT-0005**

Naslov: NOCA 2025-1820 TC - 5
Opis: Travail de vulgarisation : - À partir des langues sources suivantes : NL ou FR - Et à écrire dans la langue suivante : FR
Interna identifikacijska oznaka: 5

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 79552000 Usluge obrade teksta

**5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Zemlja: Belgija

**5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 4 Godine

**5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**
Sudjelovanje nije rezervirano.
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

**5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

**5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents
**Ad hoc komunikacijski kanal:**
URL: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum

**5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**
Elektroničko podnošenje: Obvezno
Adresa za podnošenje: https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski, nizozemski
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
**Uvjeti ugovora:**
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: ne
Plaćanje će biti elektroničko: ne

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Conseil d'Etat

Informacije o rokovima za preispitivanje: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marché de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d' État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État1, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

## 8. Organizacije

**8.1. ORG-0001**

Službeno ime: Organisme national des déchets radioactifs et de matières fissiles enrichies

Registracijski broj: 0222116241_1237

Poštanska adresa: Boulevard Roi Albert II, 32

Grad: Bruxelles

Poštanski broj: 1000

Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Zemlja: Belgija

E-pošta: aankoop@nirond.be

Tel.: +32 2 212 10 11

Profil kupca: https://www.publicprocurement.be/bda?organisationIds=1237&includeOrganisationChildren=true

**Uloge ove organizacije:**

Kupac

**8.1. ORG-0002**

Službeno ime: SPF Stratégie et Appui

Registracijski broj: BE001

Poštanska adresa: Boulevard Simon Bolivar 30 Bte1

Grad: Bruxelles

Poštanski broj: 1000

Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Zemlja: Belgija

E-pošta: revise@publicprocurement.be

Tel.: +32 2 740 80 00

Internet: https://bosa.belgium.be

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

**8.1. ORG-0003**

Službeno ime: Conseil d'Etat
Registracijski broj: 0931.814.266
Grad: Bruxelles
Poštanski broj: 1040
Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Zemlja: Belgija
**Uloge ove organizacije:**
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

## Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 7bc9df0b-7f6e-4707-953c-57d97cb2b3c3 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 10/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 10/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: francuski, nizozemski
Broj objave obavijesti: 253235-2026
Broj izdanja SL S-a: 72/2026
Datum objave: 14/04/2026